



AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N° 10/AONO/CMNEMADG/CIPM/2023 DU 29/05/2023 POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION
DE L'HÔTEL DE VILLE DE LA COMMUNE DE MADINGRING, DEPARTEMENT DU MAYO-REY,
REGION DU NORD. (EN PROCÉDURE D'URGENCE)

FINANCEMENT : FEICOM

1. Objet de l'Appel d'Offres:

Dans le cadre du développement de ses infrastructures et l'amélioration des conditions de travail du personnel communal, le Maire de la Commune de Madingring, lance un Appel d'Offres National Ouvert pour les travaux de construction de l'hôtel de ville de la Commune de MADINGRING.

2. Consistance des travaux

Les travaux consistent à construire un bâtiment de type R+1 et comprennent notamment :

- INSTALLATION DU CHANTIER ET TRAVAUX PRELIMINAIRES ;
- les terrassements ;
- les TRAVAUX DE BETON ET BETON ARME;
- les TRAVAUX DE MACONNERIES ;
- ETANCHEITE ET ISOLATION;
- CHARPENTE ET COUVERTURE ET FAUX PLAFOND ;
- REVETEMENTS DURS ;
- PLOMBERIE;
- ELECTRICITE-CLIMATISATION ;
- MENUISERIE BOIS, METALLIQUE, ALU ET VITRERIE;
- MENUISERIE ALUMINIUM ET BOIS
- PEINTURE
- les VRD – assainissement ;P
- MISE EN ŒUVRE DU CAHIER DE GESTION ENVIRONNEMENTALE

3. Délai d'exécution

Le délai maximum prévu par le Maître d'Ouvrage pour la réalisation des travaux objet du présent Appel d'Offres est de **dix (10) mois** à compter de la date de notification de l'ordre de service de commencer les prestations.

4. Allotissement

Les travaux sont répartis en **un lot unique**.

5. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de la présente prestation est de **deux cent quatre-vingt-six millions cinq cent mille (286 500 000) francs CFA TTC**.

6. Participation et origine

La participation est ouverte à égalité de conditions à toutes les entreprises de droit camerounais éligibles et remplissant les conditions reprises dans le Règlement Particulier d'Appel d'Offres (RPAO).

7. Financement :

Les travaux, objet du présent Appel d'Offres sont financés par le Budget du FEICOM, exercice 2023 et suivants.

8. Cautionnement provisoire

Sous peine de rejet, chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre ou une compagnie d'assurance agréée par le Ministère des Finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO, d'un montant égal à **cinq millions sept cent trente mille (5 730 000) francs CFA**, d'une validité de **trente (30) jours**, au-delà de la date limite de validité des offres.

9. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres:

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables dans les services de la Commune de Madingring, dès publication du présent avis.

10. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres:

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu aux heures ouvrables dans les services de la Commune de Madingring, dès publication du présent avis, contre versement d'une somme non remboursable de **Deux cent mille (200 000) francs CFA** payable à la Recette Municipale de la Commune de Madingring.

11. Remise des offres

Les offres rédigées en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme telles, seront déposées sous pli fermé contre récépissé dans les services de la Commune de MADINGRING, au plus tard le **21/06/2023 à 12 heures**, heure locale et devra porter la mention suivante:

« N° 10 /AONO/M-C-MADINGRING/CIPM/2023 DU 29/05/2023

POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION DE L'HÔTEL DE VILLE DE LA COMMUNE DE MADINGRING, DEPARTEMENT DU MAYO-REY, REGION DU NORD, (EN PROCÉDURE D'URGENCE).»

« A N'OUVRIRE QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

Les offres parvenues après les dates et heure limites de dépôt des offres ne seront pas reçues.

12. Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité compétente (Préfet, Sous-préfet, ...), conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles devront obligatoirement dater de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre ou une compagnie d'assurance agréée par le Ministère chargé des Finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO.

13. Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fera en un temps. L'ouverture des pièces administratives, des offres techniques et financières aura lieu le **21/06/2023 à 14 heures**, heure locale par la Commission Interne Marchés de la Commune de MADINGRING dans la salle de réunion.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée.

14. Critères d'évaluation

L'évaluation des offres se fera en **trois (03) étapes** :

- **1^{ère} étape** : Vérification de la conformité du dossier administratif de chaque soumissionnaire.
- **2^eétape** : Evaluation technique des offres administrativement conformes.
- **3^eétape** : Vérification des offres financières des entreprises dont les offres ont été reconnues techniquement qualifiées et administrativement conformes.

Les critères d'évaluation des offres sont les suivants :

14.1 Principaux critères éliminatoires:

14.1.1 Pièces administratives

- Absence de la caution de soumission ;
- Fausse déclaration ou pièce falsifiée ;
- Non-conformité ou Absence après 48 h d'une pièce du dossier administratif

14.1.2 Offre technique

- Fausse déclaration ou pièce falsifiée
- Note technique inférieure au seuil minimal requis de **(70%)**,

- Note technique inférieure au seuil minimal requis de (70%)
- Fausse déclaration ou pièce falsifiée

14.1.2. Offres techniques

- Non-conformité ou Absence après 48 h d'une pièce du dossier administratif
- Fausse déclaration ou pièce falsifiée
- Absence de la caution de soumission

14.1.1. Pièces administratives

14.1. Principaux critères éliminatoires:

Les critères d'évaluation des offres sont les suivants :

techniquement qualifiées et administrativement conformes.

- 3^{ème} étape : Vérification des offres financières des entreprises dont les offres ont été reconnues
- 2^{ème} étape : Evaluation technique des offres administrativement conformes
- 1^{ère} étape : Vérification de la conformité du dossier administratif de chaque soumissionnaire.

L'évaluation des offres se fera en trois (03) étapes :

14. Critères d'évaluation

personne de leur choix dûment mandatée.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une

Commune de MADINIRING dans la salle de réunion.

et financières aura lieu le 21/08/2023 à 14 heures, heure locale par la Commission Interne. Marchés de la

L'ouverture des plis se fera en un temps. L'ouverture des pièces administratives, des offres techniques

13. Ouverture des plis

d'assurance agréé par le Ministère chargé des Finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO.

Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre ou une compagnie

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable.

offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Elles devront obligatoirement dater de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des

conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité compétente (Préfet, Sous-préfet, ...).

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif reçues doivent être produites en originaux ou en

12. Recevabilité des offres

Les offres parvenues après les dates et heures limites de dépôt des offres ne seront pas reçues.

« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

DEPARTEMENT DU MAYO-REY, REGION DU NORD, (EN PROCEDURE D'URGENCE)

POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION DE L'HOTEL DE VILLE DE LA COMMUNE DE MADINIRING

« N° 10 JAONOM-C-MADINIRING/CIPM/2023 DU 21/08/2023 »

MADINIRING, au plus tard le 21/08/2023 à 12 heures, heure locale et devra porter la mention suivante:

marquées comme telles, seront déposées sous pli fermé contre récépissé dans les services de la Commune de

Les offres rédigées en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies

11. Remise des offres

(200 000) francs CFA payable à la Recette Municipale de la Commune de Madinirang.

Madinirang, dès publication du présent avis, contre versement d'une somme non remboursable de Deux cent mille

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu aux heures ouvrables dans les services de la Commune de

10. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres:

Madinirang, dès publication du présent avis.

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables dans les services de la Commune de

9. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres:

(2 730 000) francs CFA, d'une validité de trente (30) jours, au-delà de la date limite de validité des offres.

Finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO, d'un montant égal à cinq millions sept cent trente mille

soumission établie par une banque de premier ordre ou une compagnie d'assurance agréée par le Ministère des

Sous peine de rejet, chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de

8. Cautionnement provisoire

et suivants

Les travaux, objet du présent Appel d'Offres sont financés par le Budget du FEICOM, exercice 2023

7. Financement :

- Absence de la déclaration sur l'honneur par laquelle le soumissionnaire déclare n'avoir pas abandonné de marché au cours des trois(03) dernières années et qu'il ne figure pas sur la liste des entreprises suspendues conformément aux dispositions de la Lettre circulaire N°005/L/MINMAP/CAB du 25 Janvier 2017 du Ministre Délégué à la Présidence de la République Chargé des Marchés Publics instituant cette pièce comme critère éliminatoire.

14.1.3 Offre financière

- Offre incomplète ou non conforme (absence du bordereau des prix unitaires et du devis quantitatif et estimatif)
- Absence d'un prix unitaire quantifié dans le bordereau des prix unitaires et du devis quantitatif et estimatif
- Absence ou incohérence d'un sous-détail des prix unitaires
- Non-conformité du modèle de soumission

14.2 Critères essentiels

L'évaluation des Offres techniques se fera par la méthode binaire (oui/non) suivant la grille d'évaluation qui prend en compte les critères essentiels ci-dessous :

- Présentation générale de l'Offre ;
- L'expérience du personnel de l'entreprise ;
- La disponibilité du matériel et des équipements essentiels;
- Proposition technique et planning d'exécution des travaux ;
- Références de l'entreprise et capacité de préfinancement de l'Entreprise supérieure ou égale

à **cent millions (100 000 000) FCFA** ;

Seuls les Soumissionnaires ayant obtenu **(70% de « Oui »), soit 59 « Oui » sur 83 possibles**, seront qualifiés pour la suite de la procédure et verront leur Offre financière analysée.

NB : la fiche d'évaluation est jointe en annexe

15 Attribution

Le marché sera attribué au soumissionnaire remplissant les capacités techniques et administratives requises et dont l'offre est évaluée la moins disante après correction éventuelle.

16 Durée de Validité des Offres

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant **quatre-vingt-dix (90) jours** à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

17 Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables à la Mairie de Madingring.

Fait à Madingring le 29/05/2023

Le Maire

(Autorité Contractante)

Ampliations :

- MINDDEVEL ;
- MINMAP/MR;
- FEICOM/NORD (pour information) ;
- ARMP/NORD (pour insertion dans le JDM) ;
- Président CIPM (pour information) ;
- Affichage.



Dominique Mafing Marie
Elio Gomeri Dominique

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix – Travail – Patrie

REGION DU NORD

DEPARTEMENT DU MAYO-REY

COMMUNE DE MADINGRING

SECRETARIAT GENERAL

COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES
MARCHES



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace – Work – Fatherland

NORTH REGION

MAYO-REY DIVISION

MADINGRING COUNCIL

GENERAL SECRETARY

INTERNAL TENDER BOARD

OPENED NATIONAL INVITATION TO TENDER

No. 10 / AONO /MADG-COUN/ITB/ 2023 OF 29th/05/2023

FOR THE BUILDING WORKS OF THE TOWN HALL OF THE MADINGRING COUNCIL,
MAYO-REY DIVISION, NORTH REGION.

FINANCING: FEICOM

1. Subject of the invitation to tender:

As part of the development of its infrastructures and the improvement of the working conditions of the municipal staff, the mayor of Madingring council, launches an Opened National Invitation to Tender for the Construction work of the Town Hall of the Municipality of Madingring.

2. Consistency of works

The work includes:

- preparatory works – studies;
- Earth works;
- foundations;
- elevations;
- the Framework - roofing – waterproofing;
- wood, metal and aluminum joinery;
- electricity / phone / TV;
- painting;
- hard coatings;
- sanitary plumbing;
- HHTs - sanitation.
- Take care of environment

3. Execution time

The maximum period specified by the Employer for the execution of the work referred to in this Request for Proposals is **ten (10) months** from the date of notification of the service order to start the services.

4. Allotment

The works are divided into a single lot.

5. Estimated cost

The estimated cost of this benefit is **two hundred eighty-six millions five hundred thousand (286 500 000) CFA francs**, inclusive of tax.

6. Participation and origin

Participation is open on equal terms to all eligible Cameroonian companies eligible and fulfilling the conditions set out in the Specific Tender Regulations (RPAO).

7. Financing:

The work, subject of this call for tender is financed by the budget of FEICOM, 2023 financial year and following.

8. Provisional bid bond

Under penalty of rejection, each tenderer must attach to his administrative documents a bid bond drawn up by a bank of first order or an insurance company approved by the Ministry of Finance and listed in Exhibit 12 of the call for tenders document for an amount equal to **five millions seven hundred and thirty thousand (5 730 000) CFA francs**, valid for a period of **thirty (30) days**, beyond the closing date for the validity of the bids.

9. Consultation of the Bidding Documents:

The tender documents can be consulted during working hours at the Madingring council, as from the publication of this notice.

10. Acquisition of the Bidding Documents:

The Tender Package may be obtained during working hours from the Madingring Council, upon publication of this notice, against payment of one Non-refundable sum of **Two hundred thousand (200,000) CFA francs** payable to the Municipal Treasury of the Madingring Council.

11. Submission of tenders

Bids written in English or French in seven (07) copies of which one (01) original and six (06) copies marked as such will be deposited under seal with a receipt in the services of MADINGRING Council, no later than **21th/06/2023 at 11 a.m.**, local time and shall be marked as follows:

"OPENED NATIONAL INVITATION TO TENDER

No. 10 / AONO /MMADG-COUN/ITB/ 2023 OF 29/05/2023

**FOR THE BUILDING WORKS OF THE TOWN HALL OF THE MADINGRING COUNCIL, MAYO-REY
DIVISION, NORTH REGION. (IN EMERGENCY PROCEDURE)**

"TO BE OPENED ONLY DURING THE TENDER-OPENING SESSION"

Tenders received after the deadline for submission of tenders will not be received.

12. Admissibility of tenders

In the event of rejection, the administrative documents required must be produced in original or certified copies by the issuing department or a competent authority (Senior Divisional Officer or Divisional Officer...), in accordance with the provisions of the Special Regulations of the Appeal d 'offers.

They must be dated less than three (03) months before the original date for submission of tenders or have been established after the date of signature of the Notice of Invitation to Tender.

Any incomplete tender in accordance with the requirements of the Bidding Document shall be declared inadmissible. Notably the absence of the bid bond issued by a first-rate bank or an insurance company approved by the changed Ministry of Finance and listed in Exhibit 12 of the call for tenders document.

13. Opening of folds

The opening of the folds will be done in one time. The opening of administrative documents, technical and financial offers will take place on the **21/06/2023 at 12 a.m.**, local time by the Madingring Council Internal Tenders Board.

Only tenderers may attend this opening session or be represented by a duly mandated person of their choice.

14 Evaluation criteria

The evaluation of the offers will be done in three (03) stages:

- Step 1: Verifying the compliance of each bidder's administrative file.
- Step 2: Technical evaluation of administratively compliant tenders.
- Step 3: Verification of the financial offers of companies whose offers have been recognized technically qualified and administratively compliant.

The evaluation criteria for the tenders are as follows:

7. Financing:
The work subject of this call for tender is financed by the budget of FELCOM, 2023 financial year and following.

8. Provisional bid bond
Under penalty of rejection, each tenderer must attach to his administrative documents a bid bond drawn up by a bank of first order or an insurance company approved by the Ministry of Finance and listed in Exhibit 12 of the call for tenders document for an amount equal to five millions seven hundred and thirty thousand (5 730 000) CFA francs, valid for a period of thirty (30) days, beyond the closing date for the validity of the bids.

9. Consultation of the Bidding Documents:
The tender documents can be consulted during working hours at the Madinging Council, as from the publication of this notice.

10. Acquisition of the Bidding Documents:
The Tender Package may be obtained during working hours from the Madinging Council, upon publication of this notice, against payment of one Non-refundable sum of Two hundred thousand (200,000) CFA francs payable to the Municipal Treasury of the Madinging Council.

11. Submission of tenders
Bids written in English or French in seven (07) copies of which one (01) original and six (06) copies marked as such will be deposited under seal with a receipt in the services of MADINGING Council, no later than 21/06/2023 at 11 a.m., local time and shall be marked as follows:

"OPENED NATIONAL INVITATION TO TENDER
No. 10 / AONO / MMADG-COUNCIL/ 2023 OF 20/05/2023
FOR THE BUILDING WORKS OF THE TOWN HALL OF THE MADINGING COUNCIL, MAYO-REY
DIVISION, NORTH REGION. (IN EMERGENCY PROCEDURE)
"TO BE OPENED ONLY DURING THE TENDER-OPENING SESSION"
Tenders received after the deadline for submission of tenders will not be received.

12. Admissibility of tenders
In the event of rejection, the administrative documents required must be produced in original or certified copies by the issuing department or a competent authority (Senior Divisional Officer or Divisional Officer...), in accordance with the provisions of the Special Regulations of the Appeal of offers.
They must be dated less than three (03) months before the original date for submission of tenders or have been established after the date of signature of the Notice of Invitation to Tender.
Any incomplete tender in accordance with the requirements of the Bidding Document shall be declared inadmissible. Notably the absence of the bid bond issued by a first-rate bank or an insurance company approved by the charged Ministry of Finance and listed in Exhibit 12 of the call for tenders document.

13. Opening of bids
The opening of the bids will be done in one time. The opening of administrative documents, technical and financial offers will take place on the 21/06/2023 at 12 a.m., local time by the Madinging Council Internal Tenders Board.

Only tenders may attend this opening session or be represented by a duly authorized person of their choice.

14. Evaluation criteria
The evaluation of the offers will be done in three (03) stages:
• Step 1: Verifying the compliance of each bidder's administrative file.
• Step 2: Technical evaluation of administratively compliant tenders.
• Step 3: Verification of the financial offers of companies whose offers have been recognized technically qualified and administratively compliant.
The evaluation criteria for the tenders are as follows:

14.1. Main elimination criteria:

14.1.1. Administrative documents

- .. Absence of the bid bond
- False declaration or falsified document
- Non-compliance or absence after 48 h of a document in the administrative file

• 14.1.2 Technical offer

- False declaration or falsified document
- Technical note below the minimum threshold **either 70% of YES;**
- Being holder of an abandoned project during the three last three years.

14.1.3 Financial offer

- Incomplete or non-compliant offer
- Absence of a quantified unit price in the unit prices schedule and in the quantitative and estimated quotation
- Absence or incoherence of a sub-detail of unit prices

14. 2- Essential criteria:

The evaluation of the technical offers will be done by the binary method (yes / no) according to the evaluation grid drawn up on 59 essential criteria attached to the DAO and which takes into account the essential criteria below:

- General presentation of the Offer;
- The experience of the company's staff;
- The availability of essential equipment and equipment;
- Technical proposal and schedule of work;
- Company references and pre-financing capacity of the Company equal or more than **one hundred millions (100 000 000) F CFA** per batch. Only the Proponents who have obtained 70% of YES will be qualified for the rest of the procedure and will have their Financial Offer analyzed.

14. Assignment

The Contracting Authority shall award the contract to the least distant bidder ATI without proposal of abnormally low offer, in compliance with the tender file.

15. Duration of Validity of Bids

Tenderers shall remain bound by their tenders for **ninety (90) days** from the closing date for the submission of tenders.

16. Supplementary information

Additional information can be obtained during working hours at the Town Hall of Madingring.

Madingring, the 29th/05/2023

The Mayor s

(Contracting Authority)

Ampliations :

- MINDDEVEL;
- MINMAP/MR ;
- FEICOM / NORTH (for information);
- ARMP / NORTH (for insertion in the JDM);
- CITB President (for information);
- Display.



Yvonne Mafing Maria
Yvonne Sammi Dominique